

THE CAROLINA

399 INITE APATMAN KI FÈK BATI NAN 1465 PARK AVENUE & 128 EAST 108TH STREET, EAST HARLEM, NEW YORK

Ekipman: Sipèntandan sou plas, sant espò, lakou amenaje, teras sou tè kay, lesiv sou plas*, depo bisiklèt ak kazye Amazon (*ou gen pou peye lòt frè).

Tranzit: 6/4/5, M103, M4, M101

Pa gen frè aplikasyon • Pa gen frè koutye • Bilding san lafimen • Plis Enfòmasyon: www.thecarolinanyc.com

Yo konstwi bilding sa a avèk Pwogram Melanje ak Koresponn Sosyete Devlopman Lojman Vil (New York City Housing Development Corporation, HDC) Depatman Konsèvasyon ak Devlopman Lojman Vil New York (New York City Department of Housing Preservation and Development).

Kimoun ki Ta Dwe Aplike?

Moun oswa fanmi ki satisfè kondisyon revni oswa kondisyon kantite moun ki nan kay ki endike nan tablo anba la a ka aplike. Moun ki aplike ki kalifye ap gen obligasyon pou satisfè kritè seleksyon yo. Moun ki aplike k ap viv nan Vil New York ap resevwa yon preferans jeneral pou apatman yo.

- Yon pousantaj inite ki rezève pou moun ki aplike ki gen andikap:
 - Mobilite (5%)
 - Wè/Tande (2%)
- Preferans pou yon pousantaj inite apatman yo prale pou:
 - Rezidan **Komite Kominote Manhattan 11** (50%)
 - Anplwaye minisipal (5%)

INITE KI DISPONIB YO AK KONDISYON DAPRE REVNI

Gwosè Inite a	PWOJÈ A BAZE SOU INITE SEKSYON 8 YO (30% AMI)	Lwaye Chak Mwa ¹	Inite ki Disponib		Kantite Moun nan Kay la ²	Limit Revni Anyèl Kay la ³ <i>Minimòm – Maksimòm⁴</i>
2 chanm a kouche		Rezidan ki kalifye yo ap peye 30% revni a			2	→
3 chanm a kouche	Rezidan ki kalifye yo ap peye 30% revni a.		6	→	3 Moun 4 Moun 5 Moun 6 Moun 7 Moun	\$0 - \$28,830 \$0 - \$32,010 \$0 - \$34,590 \$0 - \$37,140 \$0 - \$39,720
Gwosè Inite a	30% INITE REVNI MWAYÈN ZÒN LAN (AMI)	Lwaye Chak Mwa ¹	Inite ki Disponib		Kantite Moun nan Kay la ²	Limit Revni Anyèl Kay la ³ <i>Minimòm – Maksimòm⁴</i>
Estidyo		\$367	20		→	1 Moun 2 Moun
1 chanm a kouche	\$471	26	→	1 Moun 2 Moun 3 Moun	\$18,172 - \$22,410 \$18,172 - \$25,620 \$18,172 - \$28,830	
2 chanm a kouche	\$575	20	→	2 Moun 3 Moun 4 Moun 5 Moun	\$21,772 - \$25,620 \$21,772 - \$28,830 \$21,772 - \$32,010 \$21,772 - \$34,590	
3 chanm a kouche	\$658	6	→	3 Moun 4 Moun 5 Moun 6 Moun 7 Moun	\$25,200 - \$28,830 \$25,200 - \$32,010 \$25,200 - \$34,590 \$25,200 - \$37,140 \$25,200 - \$39,720	
Gwosè Inite a	50% INITE REVNI MWAYÈN ZÒN LAN (AMI)	Lwaye Chak Mwa ¹	Inite ki Disponib		Kantite Moun nan Kay la ²	Limit Revni Anyèl Kay la ³ <i>Minimòm – Maksimòm⁴</i>
Estidyo		\$680	39		→	1 Moun 2 Moun
1 chanm a kouche	\$863	43	→	1 Moun 2 Moun 3 Moun	\$31,612 - \$37,350 \$31,612 - \$42,700 \$31,612 - \$48,050	
2 chanm a kouche	\$1,045	26	→	2 Moun 3 Moun 4 Moun 5 Moun	\$37,886 - \$42,700 \$37,886 - \$48,050 \$37,886 - \$53,350 \$37,886 - \$57,650	
3 chanm a kouche	\$1,200	11	→	3 Moun 4 Moun 5 Moun 6 Moun 7 Moun	\$43,783 - \$48,050 \$43,783 - \$53,350 \$43,783 - \$57,650 \$43,783 - \$61,900 \$43,783 - \$66,200	
Gwosè Inite a	60% INITE REVNI MWAYÈN ZÒN LAN (AMI)	Lwaye Chak Mwa ¹	Inite ki Disponib		Kantite Moun nan Kay la ²	Limit Revni Anyèl Kay la ³ <i>Minimòm – Maksimòm⁴</i>
Estidyo		\$837	10		→	1 Moun 2 Moun
1 chanm a kouche	\$1,058	13	→	1 Moun 2 Moun 3 Moun	\$38,298 - \$44,820 \$38,298 - \$51,240 \$38,298 - \$57,660	
2 chanm a kouche	\$1,280	11	→	2 Moun 3 Moun 4 Moun 5 Moun	\$45,943 - \$51,240 \$45,943 - \$57,660 \$45,943 - \$64,020 \$45,943 - \$69,180	
3 chanm a kouche	\$1,472	6	→	3 Moun 4 Moun 5 Moun 6 Moun 7 Moun	\$53,109 - \$57,660 \$53,109 - \$64,020 \$53,109 - \$69,180 \$53,109 - \$74,280 \$53,109 - \$79,440	
Gwosè Inite a	90% INITE REVNI MWAYÈN ZÒN LAN (AMI)	Lwaye Chak Mwa ¹	Inite ki Disponib		Kantite Moun nan Kay la ²	Limit Revni Anyèl Kay la ³ <i>Minimòm – Maksimòm⁴</i>
Estidyo		\$1,197	21		→	1 Moun 2 Moun
1 chanm a kouche	\$1,509	25	→	1 Moun 2 Moun 3 Moun	\$53,760 - \$67,230 \$53,760 - \$76,860 \$53,760 - \$86,490	
2 chanm a kouche	\$1,820	22	→	2 Moun 3 Moun 4 Moun 5 Moun	\$64,458 - \$76,860 \$64,458 - \$86,490 \$64,458 - \$96,030 \$64,458 - \$103,770	
3 chanm a kouche	\$2,096	12	→	3 Moun 4 Moun 5 Moun 6 Moun 7 Moun	\$74,503 - \$86,490 \$74,503 - \$96,030 \$74,503 - \$103,770 \$74,503 - \$111,420 \$74,503 - \$119,160	
Gwosè Inite a	165% INITE REVNI MWAYÈN ZÒN LAN (AMI)	Lwaye Chak Mwa ¹	Inite ki Disponib		Kantite Moun nan Kay la ²	Limit Revni Anyèl Kay la ³ <i>Minimòm – Maksimòm⁴</i>
Estidyo		\$1,901	14		→	1 Moun 2 Moun
1 chanm a kouche	\$2,389	19	→	1 Moun 2 Moun 3 Moun	\$83,932 - \$123,255 \$83,932 - \$140,910 \$83,932 - \$158,565	
2 chanm a kouche	\$2,876	29	→	2 Moun 3 Moun 4 Moun 5 Moun	\$100,663 - \$140,910 \$100,663 - \$158,565 \$100,663 - \$176,055 \$100,663 - \$190,245	
3 chanm a kouche	\$3,316	18	→	3 Moun 4 Moun 5 Moun 6 Moun 7 Moun	\$116,332 - \$158,565 \$116,332 - \$176,055 \$116,332 - \$190,245 \$116,332 - \$204,270 \$116,332 - \$218,460	

¹ Pri lwaye a gen gaz pou kwit manje ak chofaj laldan; lokatè a ap responsab pou pwòp elektrisite yo.

² Kantite moun ki nan fanmi an gen ladan tout moun k ap viv avèk ou, tankou paran ak timoun. Sa depannde kritè okipasyon an.

³ Salè moun nan kay la gen ladan salè, salè pa èdtan, poubwa, Sekirite Sosyal, sipò timoun, ak lòt revni. Gid revni an ka chanje.

⁴ Revni minimòm ki endike a ka pa aplike pou aplikan ki gen Seksyon 8 oswa lòt sibvansyon lwaye admisib. Limit resous ka aplike tou.

Kijan pou Ou Aplike?

Aplike sou Entènèt oswa pa lapòs. Pou aplike sou entènèt, tanpri ale sou sitwèb: nyc.gov/housingconnect. Pou mande yon aplikasyon **pa lapòs, voye yon kat postal oswa anvlòp ki tou gen adrès pou voye li tounen an nan: The Carolina / Triborough Finance New Station, PO Box 2010, New York, NY 10035**. Voye yon sèl aplikasyon pou cha devlopman. Pa soumèt diplikatè aplikasyon. Pa aplike sou entènèt oswa tou pa voye yon aplikasyon nan papye. Moun ki aplike epi ki soumèt plis pase yon aplikasyon ka pa kalifye.

Kisa Dat Limit lan ye?

Ou dwe mete dat nana aplikasyon yo oswa ou dwe soumèt yo sou entènèt anvan **6 desanm 2019**. Nou p ap konsidere aplikasyon ki anreta yo.

Kisa K ap Pase Apre Ou Soumèt yon Aplikasyon?

Apre dat limit lan pase, n ap chwazi aplikasyon yo pou revizyon dapre yon pwosesis tiraj-osò. Si nou chwazi aplikasyon ou epi si ou sanble kalifye, n ap envite ou nan yon entèvyou pou nou kontinye pwosesis pou detèmine si ou kalifye. Anjeneral, nou pwograme entèvyou yo ant 2 ak 10 mwa apre dat limit aplikasyon an. N ap mande ou pou pote dokiman ki verifye kantite moun k ap viv lakay ou, idantite moun k ap viv lakay ou, ak revni moun lakay ou.